

ACCESSORI

accessories

Zubeh re

Accessoires

Accesorios

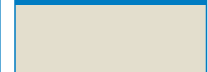
ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS



GRIGLIA ARROTOLABILE

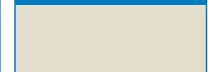
ROLL-UP GRATING - ROLLROST - GRILLE ENROULABLE - REJILLA ENROLLABLE

BIANCO GHIACCIO	GRIGIO CHIARO	AVORIO BEIGE	BLU INTENSO	ROSSO MATTONE	CELESTE	VERDE CHIARO
						
cm 18,2 BIANCO GHIACCIO 000327 ◆ 81	cm 18,2 GRIGIO CHIARO 005171 ◆ 82	cm 18,2 AVORIO BEIGE 005169 ◆ 82	cm 18,2 BLU INTENSO 005178 ◆ 82	cm 18,2 ROSSO MATTONE 005179 ◆ 82	cm 18,2 CELESTE 005176 ◆ 82	cm 18,2 VERDE CHIARO 005174 ◆ 82
cm 21,5 BIANCO GHIACCIO 013481 ◆ 84						
cm 24,7 BIANCO GHIACCIO 000329 ◆ 85	cm 24,7 GRIGIO CHIARO 005184 ◆ 89	cm 24,7 AVORIO BEIGE 005182 ◆ 89	cm 24,7 BLU INTENSO 005191 ◆ 89	cm 24,7 ROSSO MATTONE 005192 ◆ 89	cm 24,7 CELESTE 005189 ◆ 89	cm 24,7 VERDE CHIARO 005187 ◆ 89
cm 33,0 BIANCO GHIACCIO 000331 ◆ 91	cm 33,0 GRIGIO CHIARO 005197 ◆ 93	cm 33,0 AVORIO BEIGE 005195 ◆ 93	cm 33,0 BLU INTENSO 005204 ◆ 93	cm 33,0 ROSSO MATTONE 005205 ◆ 93	cm 33,0 CELESTE 005202 ◆ 93	cm 33,0 VERDE CHIARO 005200 ◆ 93



GRIGLIA SAGOMABILE/ARROTOLABILE

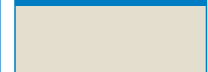
ROLL-UP ADJUSTABLE GRATING - ANPASSUNGSFÄHIGER ROLLROST - GRILLE ENROULABLE / ADAPTABLE - REJILLA ENROLLABLE

BIANCO GHIACCIO	GRIGIO CHIARO	AVORIO BEIGE	BLU INTENSO	ROSSO MATTONE	CELESTE	VERDE CHIARO
						
cm 18,2 BIANCO GHIACCIO 009368 ◆ 87	cm 18,2 GRIGIO CHIARO 009383 ◆ 89	cm 18,2 AVORIO BEIGE 009380 ◆ 89	cm 18,2 BLU INTENSO 009377 ◆ 89	cm 18,2 ROSSO MATTONE 009374 ◆ 89	cm 18,2 CELESTE 009371 ◆ 89	cm 18,2 VERDE CHIARO 009365 ◆ 89
cm 24,7 BIANCO GHIACCIO 009369 ◆ 90	cm 24,7 GRIGIO CHIARO 009384 ◆ 92	cm 24,7 AVORIO BEIGE 009381 ◆ 92	cm 24,7 BLU INTENSO 009378 ◆ 92	cm 24,7 ROSSO MATTONE 009375 ◆ 92	cm 24,7 CELESTE 009372 ◆ 92	cm 24,7 VERDE CHIARO 009366 ◆ 92
cm 33,0 BIANCO GHIACCIO 009370 ◆ 94	cm 33,0 GRIGIO CHIARO 009385 ◆ 96	cm 33,0 AVORIO BEIGE 009382 ◆ 96	cm 33,0 BLU INTENSO 009379 ◆ 96	cm 33,0 ROSSO MATTONE 009376 ◆ 96	cm 33,0 CELESTE 009373 ◆ 96	cm 33,0 VERDE CHIARO 009367 ◆ 96



ANGOLO PER GRIGLIA

CORNER FOR ROLL-UP GRATING - ECKE FÜR ROLLROST - ANGLE POUR GRILLE ENROULABLE - ANGULO PARA REJILLA ENROLABLE

BIANCO GHIACCIO	GRIGIO CHIARO	AVORIO BEIGE	BLU INTENSO	ROSSO MATTONE	CELESTE	VERDE CHIARO
						
cm 18,2 BIANCO GHIACCIO 000340 ▲ 94	cm 18,2 GRIGIO CHIARO 005210 ▲ 96	cm 18,2 AVORIO BEIGE 005208 ▲ 96	cm 18,2 BLU INTENSO 005217 ▲ 96	cm 18,2 ROSSO MATTONE 005218 ▲ 96	cm 18,2 CELESTE 005215 ▲ 96	cm 18,2 VERDE CHIARO 005213 ▲ 96
cm 21,5 BIANCO GHIACCIO 013482 ▲ 96						
cm 24,7 BIANCO GHIACCIO 000341 ▲ 97	cm 24,7 GRIGIO CHIARO 005223 ▲ 98	cm 24,7 AVORIO BEIGE 005221 ▲ 98	cm 24,7 BLU INTENSO 005230 ▲ 98	cm 24,7 ROSSO MATTONE 005231 ▲ 98	cm 24,7 CELESTE 005228 ▲ 98	cm 24,7 VERDE CHIARO 005226 ▲ 98
cm 33,0 BIANCO GHIACCIO 000342 ▲ 100	cm 33,0 GRIGIO CHIARO 005236 ▲ 102	cm 33,0 AVORIO BEIGE 005234 ▲ 102	cm 33,0 BLU INTENSO 005243 ▲ 102	cm 33,0 ROSSO MATTONE 005244 ▲ 102	cm 33,0 CELESTE 005241 ▲ 102	cm 33,0 VERDE CHIARO 005239 ▲ 102

Nota : Gli angoli colorati sono ottenuti smaltando (con colori idonei) gli angoli Bianco ghiaccio. Note: The "bianco ghiaccio" angles are glazed with the proper pigments to obtain the colored angles. Note: Les angles colorés sont obtenus en émaillant les angles blanc-glace avec de couleurs appropriées. Hinweis: Durch das Glasieren der Ecken in Bianco Ghiaccio mit geeigneten Farben, werden die gefärbten Ecken erstellt. Nota: Los angulos de colores se obtienen esmaltando con tintas especiales los angulos blanco ghiaccio.

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS

**GRIGLIA RIGIDA LONGITUDINALE
STAMPATA**

Longitudinal rigid forged grating
Längsgestanzter Harter Rost kunststoffrost
Grille rigide moulee longitudinale
imprimée
Rejilla rigida longitudinal imprimida

cm 18,2
BIANCO GHIACCIO
006994 ◆ 73

cm 24,7
BIANCO GHIACCIO
006995 ◆ 80

**ANGOLO PER GRIGLIA
STAMPATA**

Corner for forged grating
Ecke für Rost kunststoffrost
Angle pour grille imprimée
Angulo para rejilla imprimida

cm 18,2
BIANCO GHIACCIO
006996 ▲ 92

cm 24,7
BIANCO GHIACCIO
006997 ▲ 98

**GRIGLIA RIGIDA LONGITUDINALE
"2T"**

Longitudinal rigid grating "2T"
Längsgestanzter Harter Rost "2T"
Grille rigide longitudinale "2T"
Rejilla rigida longitudinal "2T"

cm 18,2
BIANCO GHIACCIO
000324 ◆ 94

cm 24,7
BIANCO GHIACCIO
000326 ◆ 98

cm 33,0
BIANCO GHIACCIO
000321 ◆ 104

**ANGOLO PER GRIGLIA
"2T"**

Corner for grating "2T"
Ecke für Rost "2T"
Angle pour grille "2T"
Angulo para rejilla "2T"

cm 18,2
BIANCO GHIACCIO
000337 ▲ 94

cm 24,7
BIANCO GHIACCIO
000338 ▲ 98

cm 33,0
BIANCO GHIACCIO
000339 ▲ 102

**ANGOLARE IN PVC**

PVC runner / Profil ND für
Auflangenrahmen / Cornière en
PVC / Esquina PVC

BIANCO GHIACCIO
006989 ◆ 27

IMBALLI GRIGLIE

Griglia arrotolabile/curvabile

Larghezza	18,2	24,7	33
Lunghezza spezzoni cm	250	250	250
ml. per scatola	12,5	10	7,5
kg x scatola	32	35	34
dimensione scatole	51x36,5x50		

Griglia stampata

Larghezza	18,2	24,7	
Lunghezza spezzoni cm	100	100	
ml. per scatola	20	14	
kg x scatola	40	42	
dimensione scatole	53x38x54		

Griglia longitudinale "2T"

Larghezza	18,2	24,7	33
Lunghezza spezzoni cm	100	100	100
ml. per scatola	13	10	-
kg x scatola	34	36	5 kg/ml
dimensione scatole	26x101x26		

**GRIGLIA A DISEGNO - RIGID GRATING - GRILLE A DESSIN - ROST AUF ZEICHNUNG
REJILLA SOBRE DISEÑO**

Possibilità di modellare la griglia arrotolabile seguendo qualsiasi raggio di curvatura (costo aggiuntivo 7,70 e/ml)
The roll-up grating can be supplied with curves of any given radius (Extra charge 7,70 e/ml)
Possibilité de fournir la grille enroulable avec n'importe quel rayon de courbure (coût additionnel de 7,70 e/ml)
Es ist möglich die Verformung des Rollrostes nach Wünschkurve (Zuschlag 7,70 e/lfm)
Posibilidad de modelar la rejilla arrollable siguiendo cualquier radio de curvatura (coste adicional 7,70 e/ml)

griglia a disegno
005007

angolo a disegno
000320

**GRIGLIA SU MISURA - GRATING IN SPECIAL SIZES - GRILLES RIGIDES-
MASS-ROST - REJILLA SOBRE MEDIDA**

- Possibilità di avere la griglia "arrotolabile PVC" e "curvabile PVC" con dimensioni fuori standard da 15 cm a 100 cm. Per l'utilizzazione della griglia con misura >35 cm contattare l'ufficio Piscine Floor Gres per informazioni tecniche.
- The roll-up PVC grating can be supplied in non-standard dimensions ranging from 15 cm to 100 cm. If gratings larger than 35 cm are required, please consult the Technical Staff of the Swimming-pools Department.
- Possibilité de fournir la grille enroulable PVC de dimension hors standard de 15 à 100 cm; pour la grille de dimension > 35 cm veuillez contacter le bureau piscine Floor Gres pour plus de renseignements techniques.
- Es besteht die Möglichkeit der Lieferung von Rollrosten mit Sondermassen von 15 cm bis 100 cm, bei massen > 35 cm bitte unser technisches Büro anfragen.
- Posibilidad de realizar una rejilla que se pueda arrollar y doblar con dimensiones que no sean las estándar, de 7 a 100 cm. En caso de rejillas cuya medida supere los 35 cm., póngase en contacto con la sección de Piscinas de Floor Gres para eventuales informaciones técnicas.

< cm 18,2
BIANCO GHIACCIO
005007 ◆ 81

> cm 18,2 < cm 24,7
BIANCO GHIACCIO
005007 ◆ 85

> cm 24,7 < cm 33,0
BIANCO GHIACCIO
005007 ◆ 91

> cm 33,0
BIANCO GHIACCIO
005007 ◆ 91+16/cm

COLORATA
005007 ◆ 82

COLORATA
005007 ◆ 89

COLORATA
005007 ◆ 93

COLORATA
005007 ◆ 93+16/cm

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS

SCALETTA STRETTA -

NARROW POOL LADDER - ECHELLE DE TYPE ÉTROIT - ENGE EINSTIEGLEITER - ESCALERA ANGOSTA

- Scaletta di risalita in acciaio inox AISI 304 completa di ancoraggi, indicata prevalentemente per i bordi a tipologia finlandese.

E' prodotta anche nella versione asimmetrica, cioè con i due maniglioni ad altezze diverse per evitare pericolosi dondolamenti da parte degli utenti.

- AISI 304 stainless steel ladder with anchor sockets, recommended for "Finnish" type nosing. Also available in the asymmetric version, in other words with two handrails at differing heights to stop swimmers dangerously on the rails.

- Cette échelle de remontée en acier inox AISI 304 équipée d'ancrages est particulièrement indiquée pour les bords de type "finlandais". Elle est réalisée en version asymétrique, c'est à dire avec les deux arceaux de différentes hauteurs pour éviter des balancements dangereux de la part des usagers.

- Einsteigleiter aus Edelstahl AISI 304, komplett mit Verankerung, vornehmlich geeignet für Beckenränder nach finnischer Art. Diese Leiter wird auch in einer asymmetrischen Form mit unterschiedlich hohen Bügeln hergestellt, damit ein gefährliches Hin- und Herschaukeln der Badegäste unterbunden wird.

- Escalera de subida de acero inoxidable AISI 304 provista de sistema de sujeción, ideal para bordes "finlandeses". Disponible también en versión asimétrica, es decir con ambas agarraderas a alturas diferentes para evitar balanceos de parte de los usuarios.

SIMMETRICHE

2 gradini

2 steps - mit 2 Stufen - 2 marches - de 2 peldaños

000229 ▲ 108

ASIMMETRICHE

703584 su richiesta
on request

3 gradini

3 steps - mit 3 Stufen - 3 marches - de 3 peldaños

000230 ▲ 110

703585 su richiesta
on request

4 gradini

4 steps - mit 4 Stufen - 4 marches - de 4 peldaños

000231 ▲ 112

703586 su richiesta
on request

5 gradini

5 steps - mit 5 Stufen - 5 marches - de 5 peldaños

000232 ▲ 114

703587 su richiesta
on request



SCALETTA LARGA

WIDE POOL LADDER - ECHELLE DE TYPE LARGE - BREITE EINSTIEGLEITER - ESCALERA ANCHA

- Scaletta di risalita in acciaio inox AISI 304 completa di ancoraggi e fissata a maggiore distanza dal bordo vasca; utilizzata prevalentemente per piscine con bordi modello Capri. Anche questa può essere fornita asimmetrica.

- AISI 304 stainless steel ladder with anchor sockets, recommended for "Finnish" type nosing. Also available in the asymmetric version, in other words with two handrails at differing heights to stop swimmers from swinging dangerously on the rails.

- Cette échelle de remontée en acier inox AISI 304 équipée d'ancrages est fixée à une distance supérieure du bord du bassin; elle est généralement utilisée dans les piscines avec bord modèle Capri. Cette échelle peut être également livrée en version asymétrique.

- Einsteigleiter aus Edelstahl AISI 304, komplett mit Verankerung, die mit einem grösseren Abstand zum Becken montiert wird, vornehmlich für Schwimmbecken mit dem Beckenrand Modell Capri. Ebenfalls in asymmetrischer Ausführung lieferbar.

- Escalera de subida de acero inoxidable AISI 304 provista de sistema de sujeción y asegurada a una distancia superior del borde de la piscina; se suele utilizar para piscinas con bordes modelo Capri. También ésta se puede suministrar en versión asimétrica.

SIMMETRICHE

2 gradini

2 steps - mit 2 Stufen - 2 marches - de 2 peldaños

000234 ▲ 108

ASIMMETRICHE

703588 su richiesta
on request

3 gradini

3 steps - mit 3 Stufen - 3 marches - de 3 peldaños

000235 ▲ 110

703589 su richiesta
on request

4 gradini

4 steps - mit 4 Stufen - 4 marches - de 4 peldaños

000236 ▲ 112

703590 su richiesta
on request

5 gradini

5 steps - mit 5 Stufen - 5 marches - de 5 peldaños

000237 ▲ 114

703591 su richiesta
on request



MANIGLIONI

HANDRAILS - ARCEAUX - LEITERBÜGEL - AGARRADERAS

- Maniglioni di risalita dalla vasca in acciaio AISI 304 completi di ancoraggi. Vengono fissati sul bordo vasca in corrispondenza della scala interna in muratura. Possono essere forniti anche asimmetrici (con variazione di prezzo).

- AISI 304 stainless steel ladder handrails with anchor sockets. They are fixed to the pool nosing either side of the internal steps in the wall. Asymmetric models are also available (with a variation in price)

- Les arceaux de remontée du bassin sont en acier inox AISI 304 munis d'ancrages. Ils sont fixés sur le bord du bassin face à l'escalier intérieur en maçonnerie. Peuvent également être fournis asymétriques (avec différence de prix)

- Leiterbügel zum Aussteigen aus dem Becken aus Stahl AISI 304, komplett mit Verankerung. Die Bügel werden am Beckenrand in Höhe der an der Beckenwand eingemauerten Leitern befestigt. Auch asymmetrisch lieferbar (Preisänderung) - Agarraderas de subida para piscinas de acero inoxidable AISI 304 provistas de sistema de sujeción. Se suelen asegurar al borde de la piscina a la altura de la escalera interior realizada en la mampostería. También pueden suministrarse asimétricos (con variación de precio)

SIMMETRICHE

La coppia

a pair/la pair / Paar/ un par

000238

▲ 114

ASIMMETRICHE

La coppia

a pair/la pair / Paar/ un par

703592

su richiesta
on request



MANCORRENTE

STAINLESS STEEL RAIL - MAIN COURANTE - GELÄNDER - PASAMANOS

- Tubo mancorrente componibile in acciaio inox AISI 304 di 45 mm di diametro, per appigli esterni o scale interne la vasca.

- AISI 304 stainless steel rail 45 mm (1,7 in.) diameter for external hold or internal pool ladders.

- Tube main courante à éléments en acier inox AISI 304, diamètre 45 mm, pour les points d'appui extérieurs ou les escaliers intérieurs du bassin.

- Modulares Anbaugeländer aus Edelstahl AISI 304 mit einem Durchmesser von 45 mm für Haltepunkte ausserhalb des Beckens oder an den Innenleitern des Beckens.

- Tubo pasamanos componibile de acero inoxidable AISI 304 de 45mm. de diámetro, para puntos de apoyo exteriores o escaleras interiores de piscinas.

000228

su richiesta - on request



PLACCA DI VIRATA

TURNING PANEL - PLAQUE DE VIRAGE - WENDEPLATTE - PLACA DE VIRAJE

- Struttura in acciaio inox AISI 316 di lunghezza 200 o 250 cm, con pannello verticale grigliato in PVC ad alta densità. Viene utilizzato durante le manifestazioni agonistiche nelle piscine prive di muretto di testata e serve per la virata dei nuotatori in testa alla piscina con bordo a sfioro esterno (sistema "finlandese").
- AISI 316 stainless structure 200 cm (79 in.) or 250 cm (98 in.) long, with a high density PVC vertical grid panel. It is used for swimming competitions in pools without a head wall and is used for the swimmers to turn at the head of pools with external overflow edges ("Finnish" system).
- Structure en acier inox AISI 316 mesurant 200 ou 250 cm de longueur, avec panneau vertical grillagé en PVC à haute densité. Pendant les compétitions, elle est utilisée dans les piscines qui n'ont pas de muret de tête et elle sert aux nageurs pour effectuer le virage dans les piscines ayant des bords à déversement extérieur (système "finlandais").
- Struktur aus Edelstahl AISI 316 mit einer Länge von 200 oder 250 cm, mit vertikalem Rost aus verdichtetem PVC. Wird bei Sportwettkämpfen in Schwimmbecken ohne Kopfmauer eingesetzt und dient zur Wende der Schwimmer am Kopfteil von Beckenrändern mit aussenliegendem Überlauf (finnisches System).
- Estructura de acero inoxidable AISI 316 de 200 o 250 cm. de longitud, provista de panel vertical con rejilla de PVC de alta densidad. Se suele utilizar para competición en aquellas piscinas desprovistas de muro de cabecera y sirve para el viraje de los nadadores en la cabecera de las piscinas que prevén el borde con rebosadero exterior (sistema "finlandés").

mt 2

000261

▲ 136

mt 2,50

000262

▲ 138



INDICATORI DI VIRATA E FALSA PARTENZA

FALSE START AND TURN SIGNALS - INDICATEURS DE VIRAGE ET DEUX DÉPART - WENDE-UND FEHLSTARTANZEIGE - INDICADORES DE VIRAJE Y SALIDAS NO VÁLIDAS

- Accessori omologati per gare di nuoto: cavo con bandierine idrorepellenti. Completati di 3 coppie di pali in acciaio AISI 316 altezza 180/200 cm con basi di fissaggio, cavi, bandierine e palline.
- Complete approved accessories for swimming competitions, with fastening hooks and supporting poles made of AISI 316 stainless steel.
- Ce sont des accessoires complets et homologués pour les compétitions de natation; ils sont équipés d'éléments de fixation et de support en acier inox AISI 316.
- Vollständiges und zugelassenes Zubehör für Schwimmwettkämpfe, komplett mit Verankerungselementen zur Befestigung und Haltebügeln aus Edelstahl AISI 316.
- Accesorios completos y homologados para competiciones de natación, provistos de piezas de sujeción y palos de apoyo de acero inoxidable AISI 316.

mt 12,50

009514

SU RICHIESTA
ON REQUEST

ATTREZZATURE PALLANUOTO

WATER POLO EQUIPMENT - ÉQUIPEMENT POUR WATER POLO - WASSERBALLAUSRÜSTUNG EQUIPOS PARA POLO ACUÁTICO

- Attrezzatura completa per campo agonistico regolamentare, composta da porte e corsie galleggianti per la delimitazione del campo; porta pallone galleggiante, funi e ancoraggi.
- Complete equipment for regulation pool consisting of floating goals and touch lines; floating ball holder, cable and anchorage.
- Equipement complet réglementaire pour compétitions, composé de cages et lignes flottantes de démarcation, porte-ballon flottant, cordes et ancrages.
- Komplette Ausrüstung für ein reguläres Wettkampffeld, bestehend aus Schwimmleinen zur Abgrenzung des Spielfeldes, Schwimmtooren, Stahlkabeln und Verankerung.
- Equipo completo para campo de competición reglamentario, formado por porterías y cuerdas flotantes para la delimitación del área de juego; cuerda para porta-balón flotante, cables y material de fijación.

Per vasca 20x21 mt

009516

SU RICHIESTA
ON REQUEST

IMBALLI - Packaging - Emballage - Verpackungen - Emballaje



	PC	KG UM
SCALETTA STRETTA 2	1	10
SCALETTA STRETTA 3	1	10
SCALETTA STRETTA 4	1	15
SCALETTA STRETTA 5	1	20



	PC	KG UM
SCALETTA LARGA 2	1	10
SCALETTA LARGA 3	1	10
SCALETTA LARGA 4	1	15
SCALETTA LARGA 5	1	20



	PC	KG UM
MANIGLIONI	1	10
MANCORRENTE	1	25
PLACCA DI VIRATA	1	40
INDICATORI VIRATA	1	11
ATTREZZATURA P.	1	11

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS

CORSIE GALLEGGianti

FLOATING LANE MARKER - COULOIRS FLOTTANTS - SCHWIMMENDE BAHN - CUERDAS CON FLOTADORES

- Le corsie galleggianti Floor Gres sono complete di molla e cricchetto inox anti-infortunio. Sono regolamentari a norme FINA ed utilizzabili in qualsiasi impianto, privato o agonistico. Sono formate da elementi a disco in Moplen di colore bianco/rosso e giallo/blu alternati a galleggianti, infilati in cavo di acciaio AISI 308.

- Floor Gres floating lane markers are supplied with stainless steel anchorage and a safety winch. They comply to FINA (Federation Internationale Natation Amateur) standards and can be used in any type of pool, both private or competitive. They consist of red/white and yellow/blue Moplen disks alternated with floats, all of which are threaded onto an AISI 304 stainless steel wire. The appropriate swim lane winding reel is also provided, it is made of stainless steel and fitted on wheels to hold four 25 m (27 yd.) or two 50 m (54 yd.) lane lines.

- Les couloirs flottants Floor Gres sont équipés d'ancrages et de cliquet inox pour la prévention des accidents. Ils sont conformes aux normes FINA et peuvent être utilisés dans n'importe quel type d'installation privée ou olympique. Ils se composent d'éléments à disque en Moplen de couleur blanche/rouge et jaune/bleu, intercalés à des flotteurs et enfilés dans un câble en acier AISI 308. Nous fabriquons également l'enrouleur de couloirs flottants, en acier inox monté sur roues pour arrimer 4 couloirs de 25 mètres ou bien 2 couloirs de 50 mètres.

- Die Schwimmleinen von Floor Gres werden komplett mit Verankerung und Sicherheitswinde aus Edelstahl geliefert. Sie entsprechen den FINA-Normen und können in jedem Privat- oder Wettkampfbecken verwendet werden. Die Leinen bestehen aus Moplen-Scheibenelementen in den Farben weiß/rot und gelb/blau auf einem Stahlseil aus AISI 308. Dazu wird eine passende Aufwickelrolle mit Rädern aus Stahl gefertigt, die bis zu 4 Leinen zu 25 m oder 2 Leinen zu 50 m aufnehmen kann.

- Las cuerdas con flotadores Floor Gres cuentan con sistema de sujeción y molinete de seguridad de protección contra los accidentes de natación, sea ésta privada o de competición. Están formadas por discos de Moplen de color blanco/rojo y amarillo/azul alternados con flotadores montados en un cable de acero AISI 308. Floor Gres también está en condiciones de suministrar la rueda especial para arrollar cuerdas flotantes, de acero inoxidable montado sobre ruedas para guardar 4 cuerdas de 25m. o 2 de 50m.



mt 25

000240 ▲ 124

mt 33

000241 ▲ 128

mt 50

000242 ▲ 132

fuori standard

non standard - hors standard - ausser Mass

005084 SU RICHIESTA - ON REQUEST

ANCORAGGIO A PARETE PER CORSIE GALLEGGianti IN ACCIAIO INOX AISI 316

Wall anchorage for floating competition; fixed socked and removable post (316 stainless steel)

Ancre mural

Wandbefestigungselement

Fijación de pared

000346

▲ 90



ANCORAGGIO A PAVIMENTO PER CORSIE GALLEGGianti, COSTITUITO DA BASE DI FISSAGGIO E PALETTO ESTRAIBILE IN ACCIAIO INOX AISI 316.

Floating lane deck anchorage; fixed socked and removable post (316 stainless steel)

ancre sur sol

Bodenbefestigungselement

Fijación de suelo

000347

▲ 104



RULLO AVVOLGICORSIE IN ACCIAIO INOX, SGANCIABILE DAL CARRELLO A 4 RUOTE. PUÒ AVVOLGERE 4 CORSIE DA MT 25 O 2 CORSIE DA MT 50

-Swim lane winding reel; stainless steel; wheel trolley. The reel can hold 4 lane lines (25 m each) or 2 lane lines (50 m each).

-Enrouleur de ligne à flotteurs avec chariot à 4 roues, bobine en mesure de contenir aisément n.4 lignes de 25 mt ou n. 2 de 50 mt.

-Hastelwagen für Starfleinen, verzinkt und seefest lackiert, komplett mit 4-rä drigem Fahrgestell. Fassungsvermögen der Trommel: 4 Bahntrennschnüre von 25 m oder 2 von 50 m.

- Rueda



CARRELLO - TROLLEY - CHARIOT - FAHRGESTELL - CARRO

010886

▲ 120

AVVOLGI CORSIE - REEL - ENROULEUR - HASTELWAGEN - RUEDA

010887

▲ 132

COMPLETO - COMPLETE - COMPLET - KOMPLETTER ARTIKEL - COMPLETO

000247

▲ 136



	PC	KG UM
CORSIE 25mt	1	30,00
CORSIE 33mt	1	40,00
CORSIE 50mt	1	50,00
ANCOR. PARETE	10	0,40
ANCOR. TERRA	10	0,80
RULLO COMPLETO	1	25,00



	PC	KG UM
OBLO' 100X50	1	110
OBLO' 50X50	1	65
FARO	1	11
SUBACQUEO	1	20
BLOCCO BASSO	1	100
BLOCCO ALTO		

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS

OBLÒ SUBACQUEO

UNDERWATER WINDOW - HÜBLÖT SOUS-MARIN - UNTERWASSERFENSTER

- Finestra subacquea, normalmente installata negli impianti sportivi dove necessitano riprese subacquee. E' prodotta nelle misure standard 100x50 e 50x50 cm o su richiesta in altre dimensioni. Il telaio è in acciaio inox AISI 304 ed il vetro Blindovis a 4 strati di cristallo 36/38 mm. E' fornita completa di tutto l'occorrente per il montaggio. Per l'installazione e caratteristiche, vedere manuale tecnico.

- An underwater window is usually installed in competition pools which require underwater filming. It is produced in the standard sizes 100x50 (39x19.5 in.) and 50x50 cm (19.5x19.5 in.) or in other sizes to order. The frame is made out of AISI 304 stainless steel and the window is made of 4 layer Blindovis glass 36/38 mm (1.4/1.5 in.). It is supplied with all the necessary material for fixing and grouting. For installation instructions and characteristics please refer to the technical manual.

- Fenêtre sous-marine, couramment installée dans les structures sportives où sont réalisés des tournages de films sous-marins. Il est fabriqué dans les mesures standard 100 x 50 et 50 x 50 cm ou sur demande en d'autres dimensions. Le cadre est en acier inox AISI 304 et la vitre Blindovis est formée de 4 épaisseurs de cristal 36/38 mm. Elle est livrée munie du nécessaire pour le montage. Pour l'installation et les caractéristiques, consulter le manuel technique.

- Das Unterwasserfenster wird in der Regel in Sportanlagen montiert, bei denen Unterwasseraufnahmen gemacht werden müssen. Es wird in den Standardabmessungen 100 x 50 und 50 x 50 hergestellt, auf Anfrage sind auch andere Abmessungen lieferbar. Der Rahmen besteht aus Edelstahl AISI 304, das Blindovis-Fenster besteht aus 4 Kristallgläsern 36/38 mm. Das Fenster wird mit allem erforderlichen Einbaumaterial geliefert. Für die Installation und die technischen Daten bitte im technischen Handbuch nachschlagen.

- Las ventanas submarinas se instalan generalmente en aquellos centros deportivos que suelen efectuar filmaciones submarinas. Sus medidas standard corresponden a 100x50 y 50x50cm. pero, a solicitud, se pueden realizar también con otras dimensiones. El marco es de acero inoxidable AISI 304 y el tamaño del vidrio Blindovis, formado por 4 láminas de cristal, corresponde a 36/38mm. Se suministra con todo el material necesario para el montaje. Para su instalación y características, véase el manual técnico.

100x50 cm

000252 ▲ 142

fuori standard

Non standard - hors standard - ausser Mass-no estandard
005676 SU RICHIESTA - ON REQUEST

50x50 cm

005455 ▲ 136



FARO SUBACQUEO

FLOODLIGHT - PHARE SOUS-MARINE - UNTERWASSERSCHLEINWERFER

- Faro subacqueo da incasso per l'illuminazione in vasca. E' realizzato secondo le normative CEI e viene fornito completo di trasformatore e quanto necessario all'installazione. Lampada alogena 100W/12V - Efficienza: 25 lumen/W. Per l'installazione e caratteristiche vedere manuale tecnico.

- Embedded underwater floodlight for pool illumination. It is made in accordance with CEI standards and is supplied with a transformer and all the pieces necessary for installation. Please refer to the technical manual for installation instructions and characteristics.

- Phare sous-marin encastrable pour l'illumination du bassin. Il est réalisé conformément aux réglementations CEI et il est livré équipé d'un transformateur et du nécessaire pour son installation. Pour l'installation et les caractéristiques, consulter le manuel technique.

- Unterwasserschleiner zum Einbau für die Beleuchtung des Schwimmbeckens. Der Schleiner entspricht der CEI-Norm und wird komplett mit Transformator und allem erforderlichen Einbaumaterial geliefert. Für die Installation und die technischen Daten bitte im technischen Handbuch nachschlagen.

- Luz submarina a empotrar en la pared para la iluminación de la piscina. Está realizada con arreglo a las normas CEI y se suministra con el transformador y todo el material necesario para la instalación. Para el montaje y características, véase el manual técnico correspondiente.

cod.

000255 ▲ 124



BLOCCO DI PARTENZA REGOLABILE BASSO

FIXED STARTING LOW - BLOC DE DÉPART BAS - FESTER TIEF - PODIO DE SALIDA BAJO

- Blocco di partenza regolabile in acciaio inox AISI 316 con piattaforma in fibra di vetro antisdrucciolo, maniglione dorso, numeri sui 4 lati (norme FINA) completo di piastra di fissaggio.

- AISI 316 stainless steel adjustable starting block with non-slip fiberglass platform, backstroke grab bar, numbers on all four sides (FINA regulations) with mounting plate.

- Bloc de départ réglable en acier inox AISI 316 avec plateforme en fibre de verre antidérapante, grande poignée pour le dos, numéros sur les 4 côtés (normes FINA), complet de plaque de fixation.

- Einstellbarer Startblock aus NIRO - Stahl AISI 316 mit rutschfester Plattform aus Glasfaser, Rückenleiterbügel, Nummern auf 4 Seiten (Normen des FINA) komplett mit Fixier.

- Podio de salida regulable de acero inoxidable AISI 316 con plataforma de fibra de vidrio antideslizante, agarradera para salida de espalda, números en los 4 lados (normas FINA), provisto de placa de sujeción.

cod.

00256 ▲ 130



BLOCCO DI PARTENZA REGOLABILE ALTO

ADJUSTABLE STARTING HIGH - BLOC DE DÉPART HAUT - EINSTELLBARER HOCH - PODIO DE SALIDA ALTO

- Blocco di partenza regolabile in acciaio inox AISI 316 con piattaforma in fibra di vetro antisdrucciolo, maniglione dorso, numeri sui 4 lati (norme FINA) completo di piastra di fissaggio.

- AISI 316 stainless steel adjustable starting block with non-slip fiberglass platform, backstroke grab bar, numbers on all four sides (FINA regulations) with mounting plate.

- Bloc de départ réglable en acier inox AISI 316 avec plateforme en fibre de verre antidérapante, grande poignée pour le dos, numéros sur les 4 côtés (normes FINA), complet de plaque de fixation.

- Einstellbarer Startblock aus NIRO - Stahl AISI 316 mit rutschfester Plattform aus Glasfaser, Rückenleiterbügel, Nummern auf 4 Seiten (Normen des FINA) komplett mit Fixier.

- Podio de salida regulable de acero inoxidable AISI 316 con plataforma de fibra de vidrio antideslizante, agarradera para salida de espalda, números en los 4 lados (normas FINA), provisto de placa de sujeción.

cod.

000257 ▲ 136



ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS

TRAMPOLINO H 30

DIVING BOARD H30 - PLONGEOIR H30 - SPRUNGBRETT H30

- E' il modello più diffuso nelle piscine private e residenziali; la tavola, elastica, é realizzata in VTR e l'altezza della piattaforma dal livello dell'acqua é di circa 40/50 cm nelle vasche a sfioro interno. E' fornito completo di kit di montaggio

- This is the most commonly used model for private and residential pools; the springboard is made of fibreglass and is about 40/50 cm (16/20 in.) from the water level in the internal skim edge pools. It is supplied with a complete assembly kit.

- C'est le modèle le plus courant pour les piscines privées et résidentielles; la planche, élastique, est réalisée en VTR et la hauteur de la plate-forme se trouve à environ 40/50 cm du niveau de l'eau dans les bassins à déversement intérieur. Il est livré avec kit de montage.

- Dies ist das am meisten eingesetzte Modell in privaten Schwimmbecken und in Schwimmbecken von Wohnanlagen. Das elastische Brett besteht aus VTR, der Abstand von der Plattform bis zur Wasseroberfläche beträgt circa 40/50 cm bei Becken mit internem Ablauf. Lieferung komplett mit Montagekit.

- Es el modelo más utilizado para piscinas privadas y residenciales; la plancha elástica está realizada en fibra de vidrio y la altura de la plataforma desde el nivel del agua corresponde aproximadamente a 40/50cm. de las piscinas con rebosadero interior. Se suministra con todo el material necesario para el montaje.

[cod.](#)

010292 ▲ 127



TRAMPOLINO H 40

DIVING BOARD H40 - PLONGEOIR H40 - SPRUNGBRETT H40

- Trampolino poco più alto del precedente ma con piattaforma più aggettante. Utilizzato per vasche a sfioro interno, ha la struttura di supporto in acciaio inox AISI 304 e la piattaforma in legno lamellare rivestito in VTR antiscivolo. E' fornito completo di kit di montaggio.

- This diving board is a little higher than the previous one and the board protrudes more. Used for internal edge pools, the supporting structure is made of AISI 304 stainless steel and the board itself is made of laminated wood covered in non-slip fibreglass sheeting.

- Plongeoir légèrement plus haut que le précédent mais avec une plate-forme plus rebondissante. Installé dans les bassins à déversement intérieur, sa structure de support est en acier inox AISI 304 et la plate-forme en bois lamellaire est gainée de VTR antidérapant.

- Etwas höher als das vorhergehende Sprungbrett aber mit einer etwas weiter vorspringenden Plattform. Wird an Becken mit internem Überlauf verwendet, Struktur aus Edelstahl AISI 304 und Lamellenholzplattform mit einer Verkleidung aus rutschfestem VTR.

- Se trata de un trampolín un poco más alto que el anterior cuya plataforma se destaca por ser más saliente. Utilizado generalmente para piscinas con rebosadero interior, presenta una columna de apoyo realizada en acero inoxidable AISI 304 y una plancha de madera laminada revestida con fibra de vidrio antideslizante.

[cod.](#)

010291 ▲ 138



TRAMPOLINO H 100

DIVING BOARD H100 - PLONGEOIR H100 - SPRUNGBRETT H100

- Trampolino con tavola di tuffo ad 1 metro di altezza. E' realizzato con il fulcro mobile per consentire una regolazione (e quindi differente grado di elasticità) dello sbalzo. Viene fornito completo di passamano, scaletta in acciaio AISI 304 e tutto l'occorrente per il fissaggio a pavimento. La piattaforma é realizzata in legno lamellare e VTR speciale antiscivolo. Trampolino regolamentare secondo norme FINA e omologato per scopi agonistici.

- Diving board 1 m (3 ft. 3 in.) high. Manufactured with an adjustable fulcrum so that the overhang can be regulated (and, therefore, the different degrees of elasticity). It comes with a handrail, an AISI 304 stainless steel ladder and everything required for fixing it to the floor. The platform is made of laminated wood and special non-slip fibreglass. It is a regulation diving board made in accordance with FINA standards and is approved for competitions.

- Plongeoir avec planche de plongeon placée à 1 mètre de hauteur. Il a un point d'appui mobile qui permet le réglage (et donc un différent degré d'élasticité) du rebond. Il est livré équipé de main courante, d'échelle en acier inox AISI 304 et du nécessaire pour le fixation au sol. La plate-forme est réalisée en bois lamellaire et VTR spécial antidérapant. Le plongeoir est conforme aux réglementations FINA et homologué pour les compétitions.

- Sprungbrett mit Auflagebrett, Höhe 1m. Ausführung mit verstellbarer Hebelstütze zur Einstellung (unterschiedlicher Elastizitätsgrade) des Aufschlagpunktes. Wird komplett mit Geländer, Leiter aus Edelstahl AISI 304 und allem notwendigen Zubehör für die Befestigung am Boden geliefert. Die Plattform besteht aus Lamellenholz und ist mit einem rutschfesten Spezial-VTR überzogen. Dieses Sprungbrett entspricht den FINA-Normen und ist für Wettkämpfe zugelassen.

- Trampolin provisto de plataforma para saltos a 1 metro de altura desde la superficie del agua. El fulcro móvil permite regular (con distintos grados de elasticidad) el salto. Está equipado con barandilla, escalera de acero AISI 304 y con todo el material necesario para ser asegurado al suelo. La plataforma es de madera laminada y fibra de vidrio antideslizante. Trampolin reglamentario con arreglo a las normas FINA, homologado para competiciones de natación.

[cod.](#)

000259 su richiesta - on request



IMBALLI - Packaging - Emballage - Verpackungen - Emballaje

	PC	KG UM
TRAMPOLINO H30	1	100
TRAMPOLINO H40	1	100
TRAMPOLINO H100	1	200
TRAMPOLINO H300	1	300
DOCCIA SINGOLA	1	10
DOCCIA DOPPIA	1	20

	PC	KG UM
PEDANA 60X60	1	4,5
TAPPETO PVC	16	0,52
PEDANA 33X33	9	0,46

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS

TRAMPOLINO H 300

DIVING BOARD H300 - PLONGEOIR H300 - SPRUNGBRETT H300

- E' questo il trampolino di maggiori dimensioni prodotto da Floor Gres. E' una struttura studiata specificatamente per scopi agonistici. Ha un'altezza di tre metri ed è realizzato con il fulcro mobile. Viene fornito completo di passamano, scaletta in acciaio AISI 304 e tutto l'occorrente per il fissaggio a pavimento. La piattaforma è realizzata in legno lamellare e VTR speciale antiscivolo. La lunghezza della tavola di tuffo è di mt. 4,80. Questo trampolino è utilizzato nelle piscine pubbliche agonistiche omologate ed è rispondente alle norme FINA.

- This is the highest diving board supplied by Floor Gres. It has been specifically designed for competitions. It is 3 metres (9 ft. 9 in.) from the ground and has an adjustable fulcrum. It comes with a handrail, an AISI 304 stainless steel ladder and everything necessary for anchoring it to the floor. The board is made of laminated wood and special non slip fibreglass. The length of the diving board is 4m 80 (15 ft. 8). This diving board is used in approved public competition swimming pools and conforms to FINA standards.

- C'est le plongeur de plus grande dimension fourni par Floor Gres. Sa structure a été spécifiquement étudiée pour les compétitions. Sa hauteur du sol est de 3 mètres et il est réalisé avec point d'appui mobile. Il est livré équipé de main courante, d'échelle en acier AISI 304 et du nécessaire pour le fixer au sol. La plate-forme est en bois lamellaire et VTR spécial antidérapant. La longueur de la planche de plongeon est de 4,80 m. Ce plongeur est installé dans les piscines publiques olympiques homologuées conformément aux réglementations FINA.

- Dies ist das höchste Sprungbrett, das von Floor Gres erhältlich ist. Der Aufbau wurde speziell für Wettkämpfe entwickelt. Die Höhe vom Boden beträgt 3 m, der Aufschlagpunkt des Brettes ist einstellbar. Wird komplett mit Geländer, Leiter aus Edelstahl AISI 304 und allem notwendigen Zubehör für die Befestigung am Boden geliefert. Die Plattform besteht aus Lamellenholz und ist mit einem rutschfesten Spezial-VTR überzogen. Die Länge der Sprungtafel beträgt 4,80m. Dieses Sprungbrett wird in öffentlichen Sportwettkampfanlagen verwendet und entspricht den FINA-Normen.

- éste es el trampolín más grande de Floor Gres. Se trata de una estructura estudiada expresamente para competición. Su altura desde el suelo corresponde a 3 metros y está equipado con fulcro móvil. Cuenta con barandilla, escalera de acero AISI 304 y todo el material necesario para ser asegurado al suelo. La plataforma es de madera laminada y fibra de vidrio especial antideslizante. La longitud de la plataforma para saltos corresponde a 4,80 metros. Este trampolín se suele destinar a las piscinas públicas y de competición homologadas y es conforme con las normas FINA.



cod.

000260 SU RICHIESTA - ON REQUEST

DOCCE

SHOWER - DOUCHES - DUSCHEN

- Docce singole o doppie, di ingresso ad impianti pubblici o per qualsiasi piscina privata, realizzate in acciaio inox 316 e 304, con rubinetto basso per i piedi.

- Single or double showers, for entry to public baths or any private swimming pool, made of 316 and 304 stainless steel, with a foot bath faucet.

- Douches à un ou deux bras, installées à l'entrée des piscines publiques ou privées, elles sont réalisées en acier inox 316 et 304 avec un robinet pour le lavage des pieds.

- Einzel- und Doppelduschen für den Eingang in öffentliche oder private Schwimmbecken. Ausführung aus Edelstahl, Abmessungen 316 und 304, mit tiefliegendem Wasserhahn zur Fußwäsche.

- Duchas simples o dobles, a colocar a la entrada de piscinas públicas o privadas, realizadas en acero inoxidable 316 y 304, con grifos bajos para lavarse los pies.



doccia singola

000263 ▲ 126

doccia doppia

000264 ▲ 144

PEDANE PER DOCCE

SHOWER MATTING - TAPIS POUR DOUCHES - DUSCHPODESTE - PEANAS PARA DUCHAS

- Utilizzate per le docce o sul pavimento negli spogliatoi ed in alcuni casi specifici all'esterno vasca per creare percorsi asciutti. Realizzate in PVC in vari colori e nelle misure 25x25 cm - 33x33 cm - 60x60 cm.

- Used for the showers or on the floor in the changing rooms and in some specific cases outside the pool to create a dry path. It is made of PVC and comes in various colours and in the following sizes: 25x25 cm (10x10 in.)-33x33 cm (13x13 in.)-60x60 cm (24x24 in.).

- Utilisé dans les douches ou sur le sol des vestiaires, mais aussi, dans certains cas particuliers, à l'extérieur du bassin pour créer des parcours secs. Il est réalisé en PVC de coloris différents dans les mesures suivantes: 25 x 25 cm - 33 x 33 cm - 60 x 60 cm.

- Werden in Duschen oder auf dem Fußboden von Umkleidekabinen verwendet, manchmal auch außerhalb des Beckens, um einen trockenen Weg zu schaffen. Ausführung aus PVC in verschiedenen Farben und in den Abmessungen 25x25 cm - 33x33 cm - 60x60 cm.

- Ideales para duchas o pavimentos de vestuarios, se pueden utilizar incluso para formar trayectos no mojados en la zona exterior de la piscina. Realizadas en PVC de distintos colores en las siguientes medidas: 25x25cm.-33x33cm.-60x60cm.



cod.010294



cod.013357



cod.013358

pedana doccia 60x60 cm

010294 ▲ 82

tappeto PVC 25x25 cm

013358 ▲ 20

pedana doccia 33x33 cm

013357 ▲ 20

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSORIOS

COLLANTI

ADHESIVES - COLLES - FLIESENKLEBER - ADHESIVOS

- Floor Gres fornisce collanti specifici per la posa dei suoi materiali ceramici che devono resistere alla costante immersione in acqua, agli attacchi acidi e garantire la massima igiene oltre la perfetta tenuta nel tepo. Vedere indicazioni più specifiche nel manuale di istruzioni e posa.

- Floor Gres provides specific glues for fixing its ceramic materials. These adhesives must be able to withstand continual immersion in water, attack from acids and must guarantee maximum hygiene as well as perfect sealing in time. See details in the Instruction and laying manual.

- Floor Gres fournit les colles spécifiques destinées à la pose de ses matériaux céramiques; elles résistent au contact permanent avec l'eau et aux agressions des acides en garantissant un maximum d'hygiène et une excellente durabilité. Voir les détails dans le manuel d'instructions et de pose.

- Floor Gres liefert spezielle Klebstoffe für die Verlegung der hauseigenen Keramik, die unempfindlich gegenüber dem ständigen Wasserkontakt und gegen Chemikalienverbindungen sind. Damit wird eine maximale Hygiene und eine dauerhafte Verlegung garantiert. Einzelheiten können dem Verlegehandbuch entnommen werden.

- Floor Gres suministra adhesivos específicos para la colocación de sus materiales cerámicos que deben ser resistentes a la continua inmersión bajo agua y a los ataques ácidos y deben garantizar máxima higiene y perfecto sellado en el tiempo. Para más detalle, véase el manual de instrucciones y colocación correspondiente.



colla (3-4 kg/mq)

stucco (0,8 kg/mq)

giunti elastici

011550 SU RICHIESTA - ON REQUEST 004446 SU RICHIESTA - ON REQUEST 004448 SU RICHIESTA - ON REQUEST

TAGLIO IDROGETTO

WATER-JET CUTTING - COUPE PAR HYDROJETS - WASSERSTRAHLSCHNITT - PIEZAS CORTADAS CON CHORRO DE AGUA

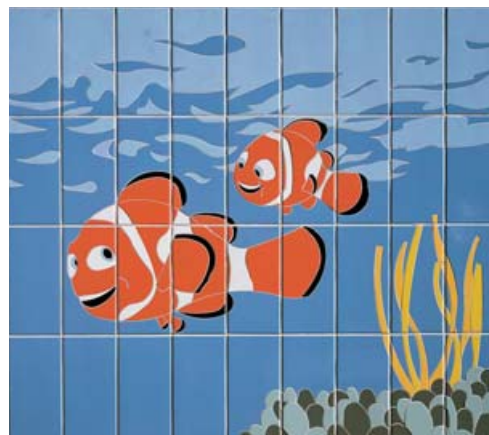
Con la gamma colori delle ceramiche per piscine Floor Gres, e la più sofisticata tecnologia per il taglio ad acqua, possono essere realizzate decorazioni per interno o esterno vasca di qualsiasi tipo e dimensione: soggetti, marchi societari, figure ecc. Vengono realizzati su disegno del Cliente o disegnati e preventivati di volta in volta da Floor Gres. Le piastrelle tagliate, che compongono l'area decorata, vengono appositamente imballate e numerate e la loro posa non implica alcuna difficoltà.

- Decorations including pictures, trade marks etc. for the inside or the outside of any type and size of pool can be created with the range of tile colours for Floor Gres pools, using the most sophisticated water-jet cutting technology. They are created from drawings provided by the customer and Floor Gres makes an estimate of the cost each time. The cut tiles which make up the decorated area are packed and numbered accordingly and can be laid without any difficulty.

- Grâce à la gamme de coloris des céramiques pour piscines Floor Gres et à la technologie sophistiquée de la coupe par jets d'eau, nous pouvons réaliser des décors pour intérieurs et extérieurs de bassin de n'importe quel type et dimension: sujets, logos, motifs, etc. Ils sont réalisés selon le dessin du client ou bien dessinés par Floor Gres qui établira chaque fois un devis. Les carreaux coupés, composant la surface décorée, sont spécialement emballés et numérotés pour en faciliter la pose.

- Mit der umfangreichen Farbpalette der Schwimmbadkeramik von Floor Gres und der fortschrittlichen Technologie des Schneidens mit einem Hochdruckwasserstrahl können Dekore jeder Art in allen Abmessungen für das Beckeninnere und auch für den Bereich außerhalb hergestellt werden wie Objekte, Markenzeichen, Figuren usw. Die geschnittenen Fliesen für das Dekor werden für eine problemlose Verlegung nummeriert und geeignet verpackt.

- Con la gama de colores de las cerámicas para piscinas Floor Gres y la más avanzada tecnología para el corte con chorro de agua, se pueden realizar decoraciones para los revestimientos interiores y exteriores de piscinas de toda clase y tamaño: motivos de decoración, marcas empresariales, figuras, etc. Se pueden realizar con los diseños suministrados por el Cliente o según los proyectos y presupuestos presentados periódicamente por Floor Gres. Los azulejos fraccionados, que dibujan la zona decorada, se suministran embalados y enumerados para que su colocación no sea fuente de preocupaciones y problemas para el cliente.



su richiesta - on request

011454

RIPRODUZIONE IMMAGINI

REPRODUCTION OF IMAGES - REPRODUCTION D'IMAGES - REPRODUKTIONEN VON BILDERN - REPRODUCCIÓN DE IMÁGENES

- Pannello di qualsiasi dimensione, composto da piastrelle nel formato M12,5x25 o M15x15 cm, sul quale viene riprodotta qualsiasi immagine, da stampa fotografica o diapositiva. Il prezzo del pannello é da preventivare caso per caso, in funzione delle dimensioni e particolarità richieste.

- After having made an estimate, wall panels can be created to order on Floor Gres tiles of M 12.5x25 cm (5x10 in.) and 15x15 cm (6x6 in.) size using the most sophisticated techniques to modify the surface of ceramic materials. The subject has a "photographic" effect and is inserted onto tiles the same size as the area to be tiled. Any image can be reproduced from a slide or a print.

- Grâce à une technique d'application parmi les plus sophistiquées pour élaborer les surfaces des matériaux céramiques, nous pouvons installer sur demande et devis préalable, des panneaux muraux sur support céramique Floor Gres dans les formats M 12,5 x 25 cm et 15 x 15 cm (pouvant être incorporés au revêtement de même format) avec des sujets réalisés avec la technique "effet photographique". N'importe quelle image peut être reproduite à partir d'une diapositive ou d'une photographie.

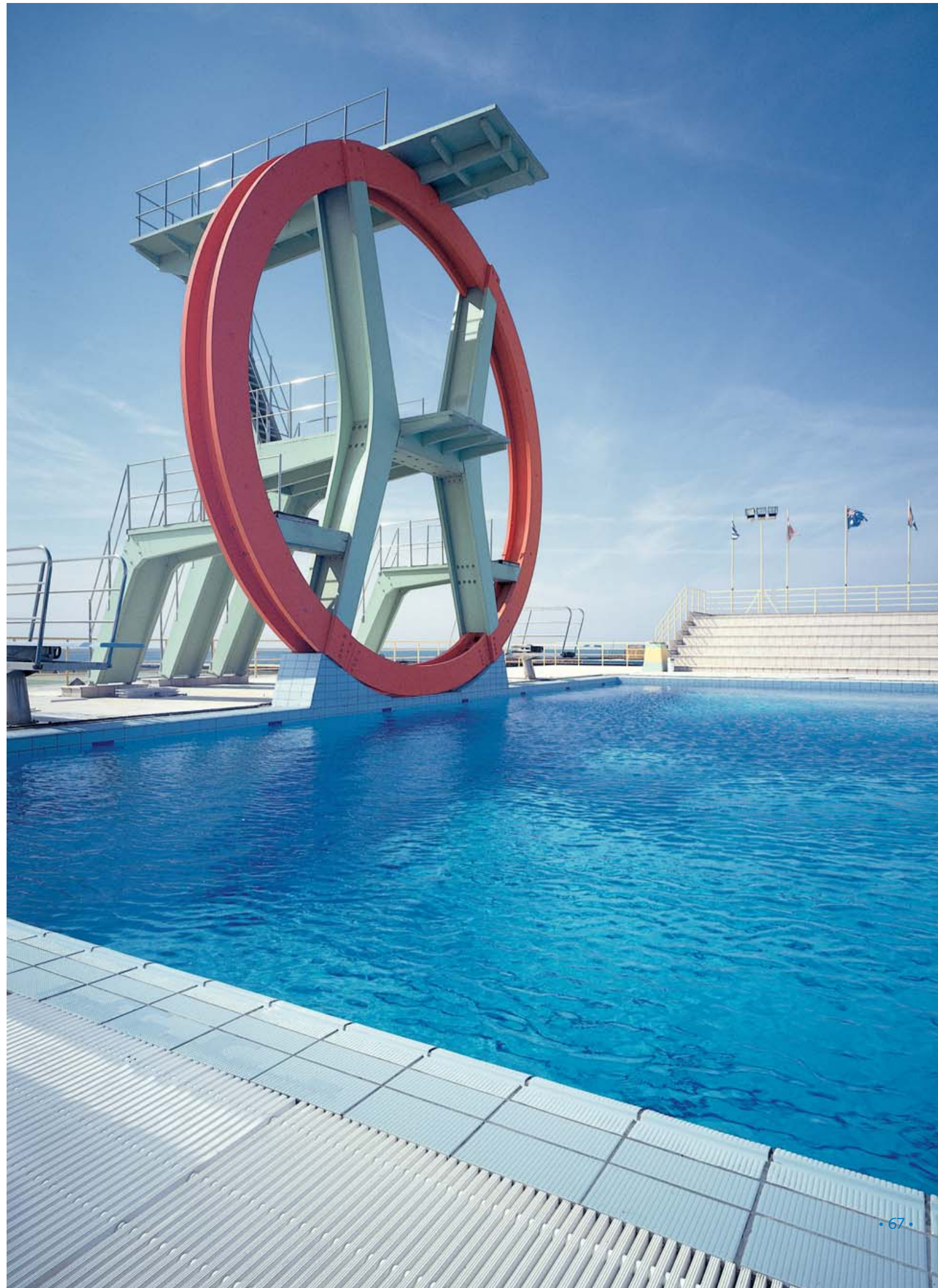
- Mit fortschrittlichster Technik zur Bearbeitung von Keramikoberflächen können auf Anfrage (mit Kostenvoranschlag) Wandpaneele auf einem Keramikträger von Floor Gres im Format M 12,5 x 25 cm und 15 x 15 cm (zum Einsatz in die Verkleidung im entsprechenden Format) mit Objekten hergestellt werden, die einen Fotoeffekt aufweisen. Ausgangsmaterial kann jedes Diapositiv oder jedes Foto sein.

- Con la avanzada técnica de aplicación empleada para elaborar las superficies de los materiales cerámicos es posible realizar, bajo pedido y presupuesto, paneles de pared sobre soporte cerámico Floor Gres en el formato M 12,5x25cm. y 15x15cm. (a colocar en el contexto del revestimiento del mismo formato) con motivos de tipo "fotográfico". Todas las imágenes se pueden reproducir desde una diapositiva o una impresión fotográfica.



su richiesta - on request

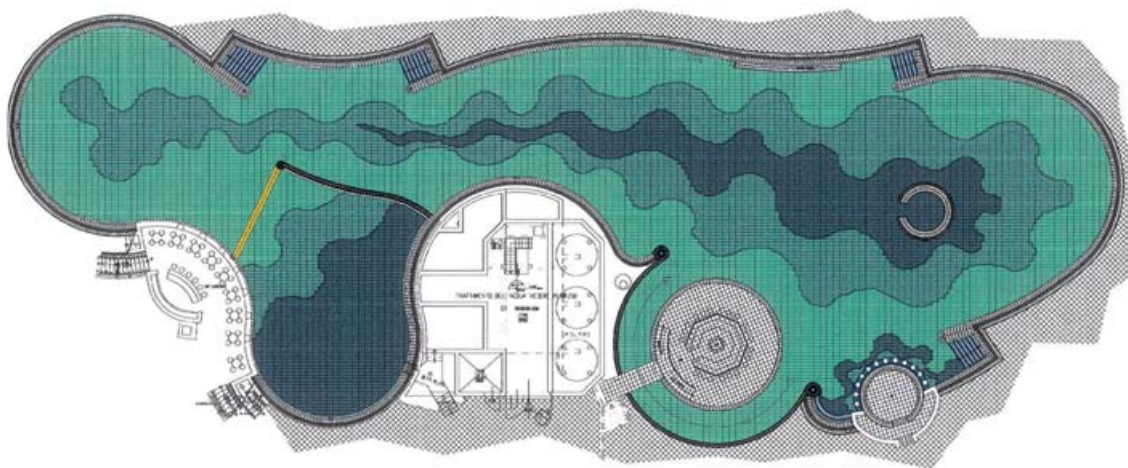
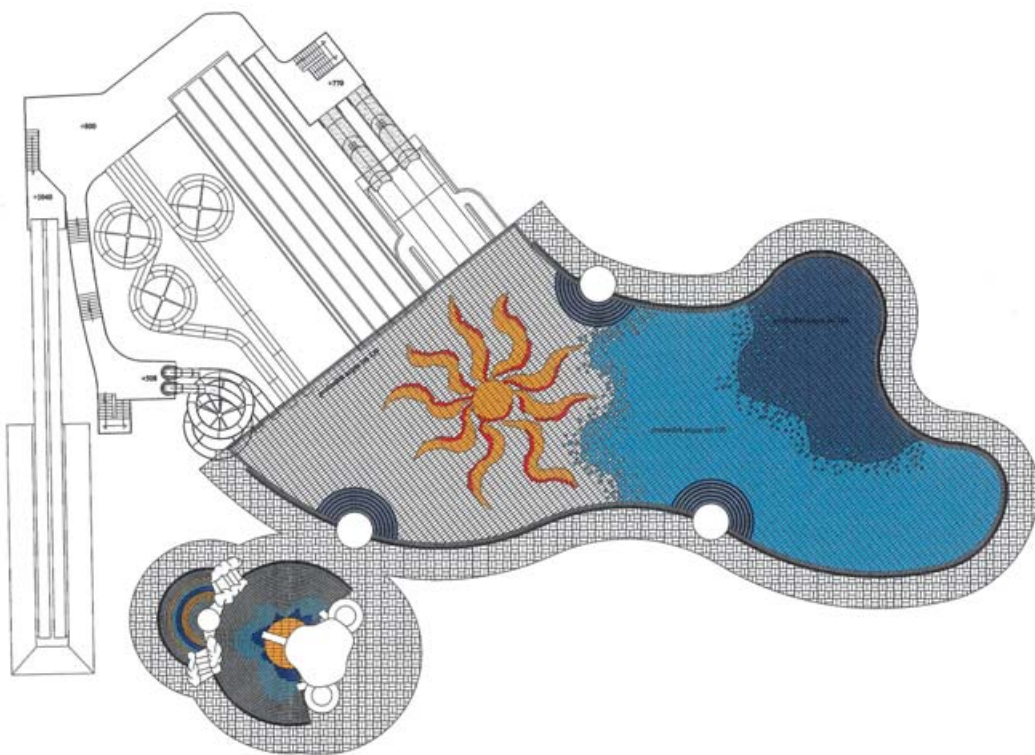
013359



PROGETTARE CON FLOOR GRES

DESIGNING SWIMMING POOLS WITH FLOOR GRES - PROJECTER AVEC FLOOR GRES - PLANEN MIT FLOOR GRES - PROYECTAR CON FLOOR GRES

PIANI DI POSA



ALCUNI ESEMPI DI PIANI DI POSA REALIZZATI CON CAD E STAMPATI CON PLOTTER A COLORI.

Some examples of laying plans produced with CAD and printed on a colour plotter

Quelques exemples de calpinages réalisés moyennant CAD et imprimés à l'aide de plotter en couleurs

Einige Verlegebeispiele durch CAD und Farben-plotter

Algunos ejemplos de planos de colocacion realizados con CAD e impresos con trazador de colores

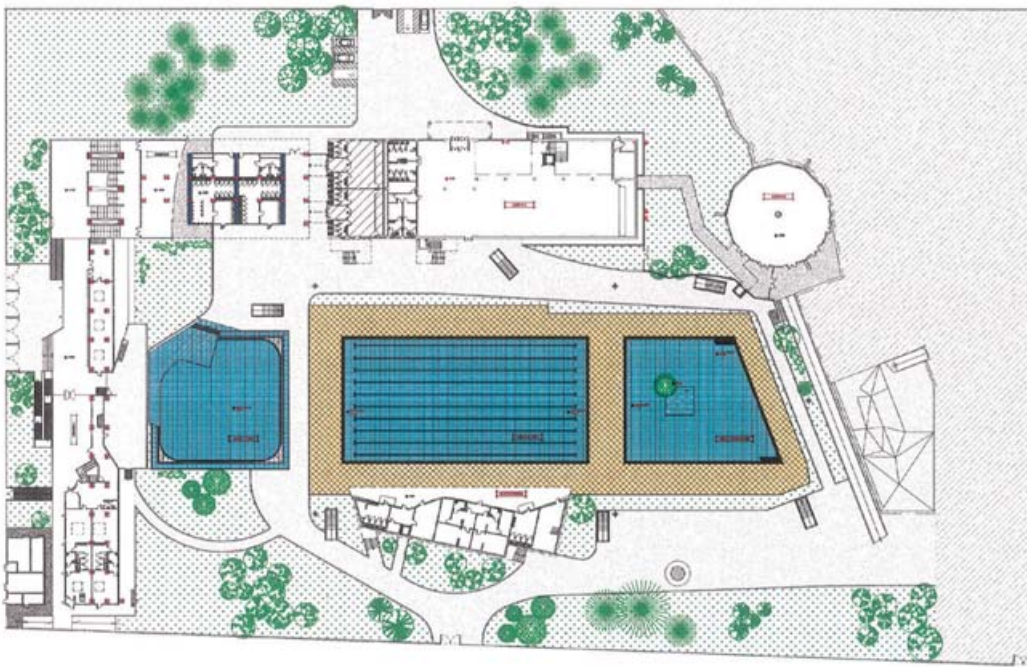
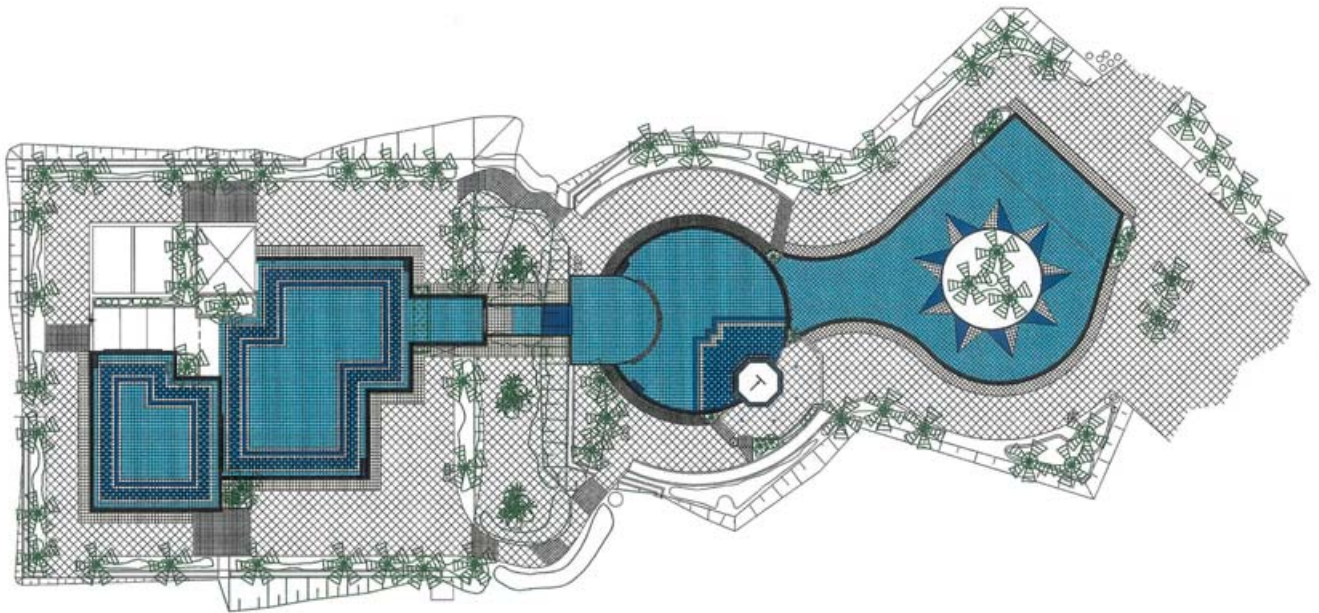
PIANI DI POSA E DISEGNI ESECUTIVI SARANNO FATTURATI

LAYING PLANS AND CONSTRUCTION DRAWINGS WILL BE INVOICED

CALEPINAGES ET DESSINS D'EXÉCUTION SERONT FACTURÉS

VERLEGEBEISPIELE UND AUSFÜHRUNGSZEICHNUNGEN WERDEN IN RECHNUNG GESTELLT

LOS PLANOS DE COLOCACIÓN Y LOS DISEÑOS DE EJECUCIÓN SERÁN FACTURADOS



ALLO SCOPO DI OTTIMIZZARE IL SERVIZIO A PROGETTISTI, CLIENTI ADDETTI AI LAVORI, INFORMIAMO CHE SIAMO IN GRADO DI RICEVERE E FORNIRE DISEGNI E DOCUMENTAZIONI SPECIFICHE SU FLOPPY DISC AUTOCAD COMPATIBILE.

- With the aim of optimising our service to designers, customers and those carrying out the work, we are pleased to announce that we are able to receive and supply designs and specific documentation on autocad compatible floppy discs.
- En vue d'optimiser le service aux concepteurs, clients, préposés aux travaux, nous portons à votre connaissance que nous en état de recevoir et de fournir des dessins et des documentations spécifiques sur disquette autocad compatible
- Zur optimisierung enserer Leistungen für Gestalter, Kunden, Produktionsattaches teilen wir Ihnen mit, dass wir in der Lage sind, Zeichnungen und spezifische Dokumentationen auf Autocad-kompatibeln-floppy-disks erhalten und liefern zu können
- Para optimizar el servicio a proyectistas, clientes, y trabajadores, informamos que podemos recibir y proporcionar dibujos y documntaciones especificas en disco flexible autocad compatible.